ZOS TRNAVA

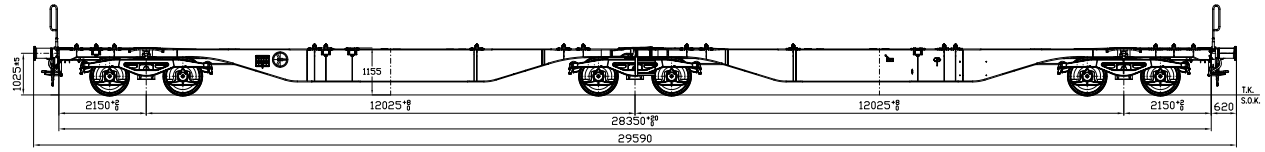
# Sggmrss 90’

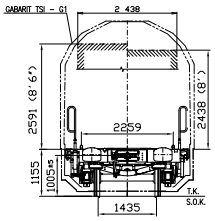
## Technický popis vozňa

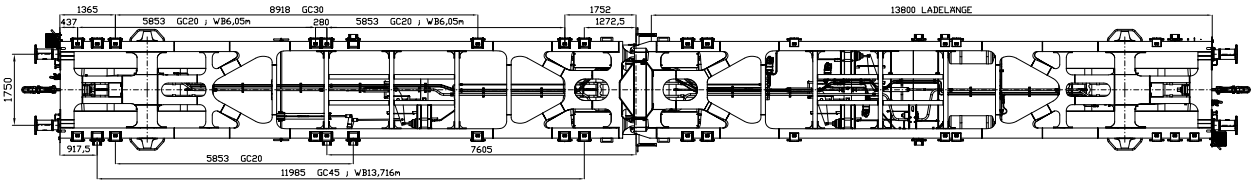
Technische Beschreibung des Wagens
Technical description of the wagon

## 6-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov

6-axle articulated flat car for container transport
6-achsiger Gelenk-Containerwagen




| /SK/ | /DE/ | /EN/ | |
|---|---|---|---|
| **ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ ÚDAJE** | **GRUNDLEGENDE TECHNISCHE DATEN** | **BASIC TECHNICAL DATA** | |
| Typ podvozka | Drehgestellbauart | Type of bogie | 3xY25 Ls(s) |
| Tlaková brzda | Druckluftbremse | Pneumatic brake | KNORR KE-GP-A(k) 3 x 10” |
| Hmotnosť na nápravu | Radsatzlast | Axle load | 22,5 t |
| Hmotnosť prázdneho vozňa | Eigengewicht | Tare weight | 29 t |
| Max. hmotnosť plne naloženého vozňa | Max. Gesamtgewicht | Max. weight of loaded wagon | 135 t |
| Ložná hmotnosť | Ladegewicht | Cargo weight | 107 t |
| Prev. rýchlosť vozňa 20 t | Betriebsgeschwindigkeit bei Achslast 20 t | Speed by 20 t axle load | 120 km/h |
| Prev. rýchlosť vozňa 22,5 t | Betriebsgeschwindigkeit bei Achslast 22,5 t | Speed by 22.5 t axle load | 100 km/h |
| Dvojkolesie | Radsatz | Wheel set | BA 004/ø 920 mm |
| Nárazníky | Puffer | Buffing gear | „A”– 32 kj |
| Ťahadlové ústrojenstvo | Zugeinrichtung | Draw gear | RG 20/1000 kN |
| Vozeň vyhovuje predpisom | Der Wagen entspricht den Vorschriften | Wagon conforms regulations | TSI/RIV, COTIF (AVV) |






# Sggmrss 90’

## Použitie a opis vozňa

Moderný článkový vozeň s tromi dvojnápravovými podvozkami typu Y 25 Ls(s) s kompozitnými klátikmi (COSID 810) určený na prepravu veľkoobjemových kontajnerov veľkosti 20’, 30’, 40’, 45’ a vymeniteľných nadstavieb dlhých 6 050 – 8 150 mm alebo 9 125 – 9 300 mm, 12 192 mm a 13 600 mm. Vozeň pozostáva z dvoch článkov – kostier spodku – zváranej konštrukcie s vonkajšími pozdĺžnikmi, ktoré sú spojené kĺbovým adaptérom v strede vozňa. Pre uloženie kontajnerov a výmenných nadstavieb je každá jednotka vozňa vybavená celkovo 18 sklopnými upevňovacími tŕňmi. Ložná dĺžka vozňa je 2 x 13 800 mm. Maximálna ložná hmotnosť pri dodržaní ložnej schémy je 106 t. Vozeň je vybavený tlakovou vzduchovou brzdou KE-GP-A (K), určenou pre režim SS. Celková dĺžka vozňa cez nárazníky je 29 590 mm. Vozeň bol novo vyvinutý a skonštruovaný tak, aby spĺňal všetky najnovšie požiadavky UIC 571-4, UIC 572, EN 15 085 a taktiež ustanovenia TSI nákladné vozne, TSI hluk a požiadavky na medzinárodnú prepravu podľa COTIF (AVV). Vyznačuje sa zosilnením v oblasti predstavkov, v oblasti spojenia článkov, v priestore stredného podvozka a zosilnením konštrukčných prvkov prechádzajúcich do krajných pozdĺžnikov.

## Verwendung und Beschreibung des Wagens

Moderner Gelenkwagen mit drei zweiachsigen Drehgestellen der BA Y25 Ls(s) mit K- Sohlen (COSID 810), der für die Beförderung von großvolumigen Container der Größe 20’, 30’, 40’, 45’und tauschbaren Aufbauten mit einer Länge von 6 050 – 8 150 mm oder 9 125 – 9 300 mm, 12 192 mm und 13 600 mm bestimmt ist. Der Wagen besteht aus zwei Wagenhälften – Wagenuntergestellen – Schweißkonstruktion mit Außenlangträgern, die in der Wagenmitte über ein Mittelgelenk verbunden sind. Zur Beladung mit Container und Wechselaufbauten ist jede Wageneinheit mit gesamt 18 klappbaren Containerzapfen ausgerüstet. Die Ladelänge des Wagens beträgt 2 x 13 800 mm. Das maximale Ladegewicht beim Einhalten des Beladungsschema beträgt 106 t. Der Wagen ist mit einer Luftdruckbremse KE-GP-A (K) für SS-Betrieb ausgerüstet. Die Gesamtlänge des Wagens über Puffer beträgt 29 590 mm. Der Wagen wurde neu entwickelt und entspricht den Anforderungen der UIC 571-4, UIC 572, EN 15085 sowie den Bestimmungen der TSI WAG, TSI Lärm und den Anforderungen für den internationalen Verkehr gemäß COTIF (AVV). Er zeichnet sich durch Verstärkungen im Bereich der Kopfstücke, der Gelenkverbindung, des Mitteldrehgestells sowie der Übergänge zu den Außenlangträgern aus.

## Use and description of the wagon

Modern articulated flat container car with pivot joint in the middle running on three double axel bogies type Y 25 Ls(s) equipped with K-blocks (COSID 810) designed for transportation of 20’, 30’, 40’, 45’ container units and swap bodies of length 6,050 – 8,150 mm, 9,125 – 9,300 mm, 12,192 mm and 13 600 mm. Wagon consists of 2 carrying frames of welded construction connected in the centre by a pivot joint. Each wagon half is fitted with 18 hinged UIC spigots. Loading length is 2 x 13,800 mm. Maximum payload in accordance with loading scheme is 106 t. Wagon is equipped with a pressure break type KE-GP-A (K), designed for “SS” mode. Length over all is 29,590 mm. Wagon was developed and designed to fulfil all recent requirements of UIC 571-4, UIC 572, EN 15 085, provisions of TSI Freight Wagons, TSI Noise and requirements for international traffic according COTIF (GCU). Wagon has reinforced buffing structure, pivot joint structure, structure in area of central bogie and reinforced structures transiting into sole bars.







**ŽOS Trnava, a. s.**
Koniarekova 19 ▪ 917 21 Trnava ▪ Slovak Republic ▪ +421 33 5567 217 ▪ marketing@zos.sk ▪ www.zos.sk